

100 onns Hotel Krüzli

1914 – 2014



HOTEL
KRÜZLI
SEDRUN



Hotel Kruezli 100-avel giubileum

Dall'entschatta dalla hotellaria e gastronomia en Tujetsch entochen oz



Historia

Sco introducziun haiel surpriu empau historia dil svilup dalla hotellaria en Tujetsch. Ei po interessar co ei veseva ora en nossa regiun cun casas d'albiert ed ustrias avon la mesadad dil 19 avel tschentaner. Nua anflavan viandonts ni hosps suttetg e refrestg en nossa regiun?

Gia 1582 ha avat von Castelberg schau baghegiar ina casa cumin. En quella haveva ei stanzas per radunonzas e dertgiras, ina perschun ed in restaurant che vegnevi menaus dil salter da cumin. Quella casa steva carteivel surtut a disposiziun allas instanzas politicas e per dertgiras. Haiel denton era anflau in rapport da viadi da hosps che han priu albiert ella casa cumin igl onn 1839.

La DISENTIS nr. 41 1974 (gasetta dalla claustra) publichescha interessantas notizias d'ina gruppa da viaggiaturs arrivai ella Cadi sut il tetel «Früh-Tourismus in der Surselva».

Signur Töppfer, il scribent da quei rapport, viandava cun ses scolars che studegiavan franzos a Genevra duront las vacanzas da stad. Vegnend dall' Italia sur il Pass dil Spligia arrivan els ils 29 d'uost 1839 a Glion e da leu a Trun:

Hier redet man nur noch Romanisch, was unseren Verkehr mit den Leuten schwierig, ja oft fast unmöglich macht. Gleich wohl wagen wir es, beim Herrn Landammann einzukehren, der zugleich Wirt ist. Aber statt des einen erwarteten, finden wir zwei Landammänner, die uns beide unendlich untertänig und freundlich anlächeln mit einem Mund, einem Mund, so gross, dass wir fürchten, wie einst Rotkäppchen verschlungen zu werden. „Wir wünschen bei Ihnen zu speisen. – Ja – Haben Sie hohe Preise? – Ja – Aber warum denn? – Ja – Bringen Sie uns Käse. – Ja – Und einige Omeletten – Ja«. Bei jedem Ja klafft der Mund zu einem furchtbaren Lächeln auseinander, dass uns Gänsehaut überläuft. Die beiden Landammänner bringen uns einen Käse, der alle möglichen und unmöglichen Düfte ausströmt. Dann eilen sie in die Küche, die Omeletten fertig zu machen. Gemeinsam halten sie den Stiel der Pfanne, gemeinsam schütteln sie ihren Inhalt und lächeln dazu, während das Herdfeuer gespenstig ihre Gesichter umspielt: beinahe ein Bild aus der Unterwelt. Doch die Omeletten sind ausgezeichnet. Dann kommt die Rechnung. Wir fühlen uns gerupft, gründlich gerupft, aber man hat uns wenigstens die Haut gelassen.

Da Trun serenda la grupp a Mustér:

Gleich hinter Truns erwartet uns der Regen und begleitet uns bis Disentis, wo wir im Gerichtsgebäude Unterkunft finden. Im grossen Saal, der uns zugewiesen wird, befindet sich der gewaltige Stuhl des Richters, das fünf Fuss lange Richtschwert, das er beim Urteilen in der Hand hält, eine Anzahl Morgensterne, und von der Decke hängt, mit ziemlich abgeblätterter Vergoldung, die Göttin der Gerechtigkeit. Dies alles weist auf alte, primitive Bräuche hin, ganz besonders auch die Gefangenzellen mit ihren Falltüren, von denen eine gerade unter einem unserer Betten sich befindet. Im übrigen ist an Lebensmitteln nichts aufzutreiben als Schwarzbrot und Ferkel, Ferkel und Schwarzbrot.

Sur dil gentar digl auter di rapporta la grupp a il suandont:

Das Haus ist geräumig. So lassen wir einen Saal heizen und setzen und dann um einen grossen Tisch, an dem wir alle Platz finden.

Dieses Mal gibt es neben dem obligaten Schwarzbrot mit Ferkeln auch Gemsbraten mit Zucker zubereitet – sicher originell, aber nicht schmackhaft.

In autraga arriva signur Töppfer dil vest sur il Pass Alpsu e fa paus en Tujetsch:

In Sedrun fragen wir nach einem Hotel. Man weist uns – in den Pfarrhof. Welch überraschendes Bild! In einer Stube, die erfüllt ist von den goldenen Strahlen der Morgensonne, sitzt der greise, weisshaarige Pfarrherr und spielt mit seinem Kaplan eine Partie Damenbrett. Wie herrlich stimmt doch diese Szene mit dem grossen Frieden überein, der auf der ganzen Landschaft liegt. Das plumpe Damenbrett, der alte Tisch, der hundertjährige Lehnstuhl, überhaupt die ganze Wohnung macht den Eindruck einer wohltuenden Sauberkeit und Einfachheit, und nur das Kruzifix in der Ecke leuchtet in reicherem Schmuck. Sofort verschieben die beiden Geistlichen die Fortsetzung des Spieles auf eine gelegeneren Zeit und lassen uns auf dem alten Tisch das Essen auftragen. Unter ihren Augen bedient uns ein junger Sakristan, wägt jedes Stück Brot, das er uns reicht, misst jeden Tropfen Wein, den er uns einschenkt.

Alles ist hier selten, ist teuer, aber so sehr nach den Regeln der gewissenhaftesten Gerechtigkeit zugemessen, dass wir nicht klagen und nicht markten können.

En la descripziun dalla Val Tujetsch scriva Pader Placidus a Spescha alla scumiada dil 18avel tschentaner:

Ich kenne in Tavätsch keinen Kaufmann, wohl aber mehrere Viehhändler und einen Säumer, der etwas Wein und Branntwein zuführt, aber keinen Weinkeller unterbaltet. Es sind in Tavätsch keine Weinschänken, Gasthäuser und Brotläden. Die Durchreisenden müssen bei der Geistlichkeit einkehren, wenn sie Unterhalt finden wollen.

Quels rapports dattan a nus ina impressiun dallas pusseivladads da vegnir suddetg e survegnir dunsena en nossa cuntrada. Gia ils hosps da quels temps giudicavan sur dalla purschida e dil prezi.

Entuorn 1850 anflein nus ils emprems indecis per l'entschatta dalla hotellaria en Tujetsch e digl iniziand Lucas Cavegn-Wenzin.

Battesta Soliva: Miu aug Battesta Soliva-Cavegn che veva maridau ina sora da mia mumma, Maria Cavegn ha mess a scret empau dalla historia dalla famiglia «Ils Lucas dalla Cruna». Jeu astgel citar ord quei interessant scriber, quei che pertucca il svilup dalla hotellaria en Tujetsch entochen tier il hotel Krüzli dad oz che sa festivar siu 100avel onn d'existenza.

*«Ualti giuvens ei il Lucas Cavegn, *18-8-1816, dalla Cruna setratgs en Frontscha cun aunc in frar che veva num Tumaisch Giusep e fatg pulita carriera».*

Il Tumaisch ei per adina restaus en Frontscha. Il Lucas ei turnaus en Svizra e fatg diever da sias enconuschientschas fatgas sco hotelier en Frontscha.

En siu vitg natal Sedrun ha el acquistau ina ualti spaziusa casa cun bia regress sil pli bi plaz dil vitg. Quella casa ha el midau entuorn, baghegiav vitier e fatg ordlunder in hotel cul num Hotel Krone.

La brev da marcau dils 14 da december 1853 documentscha quella cumpra ch'igl urat digl actual ustier Curdin Brugger dil hotel Krüzli ha fatg.



Endider ne Baratader.	N° 169	Cumprader ne Baratader.
Toni Macolin, Wigieli, mugli Gion And. Mengin, ferscht. mugli Lizabeth mugli	Datum della bref. Decembris 14. 1853	Lucas Caveng

Ins vendü ne baratai.	Contegn della bref de marcau.
	<p>En las quest vegn ei fatg de saver, chei seigi daventau in reclü e real marcau nomadameing: denter Toni Macolin et fargliuns» Cumpriu ella vendita era ina casa ch'era barschada giu circa avon treis onns, in iert, talina e truaisch.</p> <p>Per ils sura nomnai suloms et jert seobligescha Lucas Caveng de dar e pagar la suma : fr 190:/ ner fr 255</p> <p>1^o Tra Salva proxiom de 1853 bezel' Escheim, della savenda adest slo Lucas pagar il Capital entir, quei selegit al mintgri sia postura, sea polucant, beal Seigs. Aci haat vid ils avon nomnai Effels, nel Escheim a 5/6 haaten il final Engame el ardis a mingis considerau vid quest accost.</p> <p>2^o Condijonescha Lucas, de Wigieli mugli Nagler, seigi amediade, sin in modo ut Caiera delidatua sia postura suloms, car viginir cor' ins ale fagjant ilg Lige Thruier del seigi costens de denter de sia unkeppant.</p> <p>3^o Condijon ei de Lucas Caveng, sea al va, del, sche Mucl Nagler sea bunt saver delidatua sia postura suloms, possi ferscht ilg marcau sea bunt sea ad Et plain.</p> <p>Per confirmaziun de quest, sutscriviment Luc Caveng Cijischub ils 14 de Jber 1853</p> <p>Toni Macolin, Wigieli, Mugli Gion Andoni Mengin, ferscht. mugli Lizabeth mugli, nos savent Lizabeth ferscht. mugli <input type="checkbox"/> Lucas Caveng</p>

Extract ord la brev:
«Entras quest vegn ei fatg de saver, che seigi daventau in reclü e real marcau nomadameing: denter Toni Macolin et fargliuns» Cumpriu ella vendita era ina casa ch'era barschada giu circa avon treis onns, in iert, talina e truaisch.
Per ils sura nomnai suloms et jert seobligescha Lucas Caveng de dar e pagar la suma : fr 190:/ ner fr 255

Hotel La Cruna

Il Hotel Krone ei vegnius baghegius denter 1854 tochen 1857. En la Nova Gasetta Romontscha nr. 38 digl onn 1857 stat ei scret il suandontsut sur «impressiuns da viadi»: *Negins viandonts passan spell'ustria dalla Cruna a Sedrun vi, senza star eri e considerar l'admirabla flora, che ornescha si las finiastras dall'entira fatschada. Mo era negins viandonts han bandunau quella schitta e schubra casa senza remarcar el «Fremdenbuch» lur cumpleina cuntentientscha.*

En il guid da viadi da Karl Baedeker vegn il Hotel Krone menziunau 1867. *Lucas Cavegn era in passiunau ustier, ed ei da raschun era staus igl empren postenent da Sedrun. La posta vegn ad esser stada ina buna resursa finanziaria per Lucas. Cura ch'ils hosps tulanavan schevi el «gl'empren vegn la posta, api vegn Niessegner a lu vègnis vus».*

Adolf ha surpriu il hotel dalla famiglia e menau quel plirs onns cun sias soras Veronica ed Augustina. Denton, il far ustier e hotelier mava buca bein per el. Il hotel ei vegnius venals ed il quinau Placi Berther da Segnas che haveva maridau la sora Leonora d'Adolf ha cumprau il menaschi. Placi, siu mariu haveva luvrau sin quella branscha e rimnau grondas enconuschientschas. Sia dunna ch'era stada il sustegn da siu bab Lucas ei medemamein stada la persuna predestinada per quella fatschenta. Els e ses descendents Lucas 1890-1965 e Christian 1897-1982 han lu giu grond success sco hoteliers duront il temps ch'il turissem ei sefatgs en Tujetsch entochen ils onns sissonta.



Dalla malsogna da baghegiar ha Lucas Cavegn pitiu vinavon. Quella ei stada contigiusa per tut ses vegenentsuenter entochen sil di dad oz. Mo respect eis ei d'haver da quels che ughedian enzatgei, quei dat fadigia a quels dasperas e sviluppescha enzatgei. Cun sia famiglia ha Lucas lu era baghegiu il hotel Zur Rheinquelle a Tschamut.

Hotel Rheinquelle

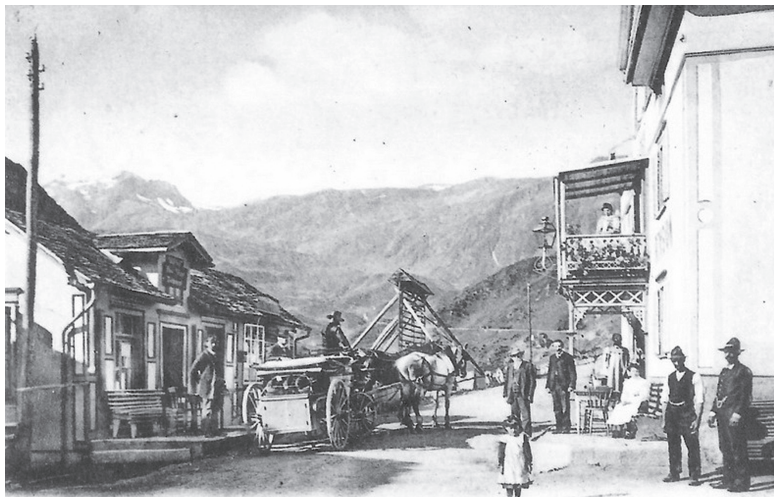
Igl onn 1862 ha il cantun Grischun surdau las lavurs per schar construir il stradun naven da Mustér tochen S. Brida ed in onn pli tard 1863 la part da S. Brida entochen als confins dil cantun Uri. Già 1865 cursava la posta da cavals regularmein naven da Mustér sur il Pass Alpsu ad Ursera entochen Brig. Quei ei stau fetg favoreivel per las fatschentas dils Cavegns.

Tschamut ei sedestadaus ord siu esser d'in vitg pauperet ed ha survegniu grond'impurtonza. A Tschamut vegnevan ils cavals scumiai ora ed ei veva in biro da posta. Perfin ina residenza per in schendarm annunzia la Gasetta Romontscha dils 31 da marg 1866:

Tschamut q. e. tschema dil mun, entscheiva a secivilisar. Tier la staziun de posta vegn ei leu baghegiu si in hotel e quei vitget duei ussa aunc daventar la residenza d'in schendarm, per trer en il dazi de consum sin bubrondas e spirituosas, che vegnan retratgas dal Grischun sur Ursera. Mo donn che quei niev emploiau custava al cantun debia e vegn a trer en pauc.

La famiglia dil Lucas Cavegn ha reagau sil svilup ed ha baghegiu in hotel niev a Tschamut. Ils viandonts, turists han spert engartau il vitget alla tgina dil Rein. Igl emprem hosp che ha purtau siu num el cudisch da hosps, ils 5 da fenadur 1864 ei stau in sgr. Dr. C. Sieger da Frankfurt cun la menziun «sehr zufrieden». Igl onn 1869 annunzia Karl Badecker il hotel en siu guid da viadi. Già egl emprem cudisch da hosps enscivan hosps ord biaras tiaras europeas.

Cura che la famiglia dil Lucas ei dada dapart ha il fegl Carli surpriu il hotel Rheinquelle da Tschamut. El eri in capavel ed iniziativ hotelier. Entras baghegiar ina remisa cun suren ina dependanza cun pliras combras ha el engrondui considerablamein sia fatschenta. Da vart seniastra dil hotel ha el baghegiu ina spaziusa e biala sala. Quella ha la lavina demoliu igl onn 1951. Da vart dretga el liber ha el baghegiu ina hetta da lavar cun suren in per combras. Era quella ei daventa in'ufrenda dalla lavina. Visavi il hotel, da l'autra vart dalla via, steva il biro da posta cun vidlunder in pavigliun e negozi da mineralias. Finida la sesiun da stad setergeva Carli cun sia famiglia giu Mustér e sias cristallas stuevan far il viadi cun el. Ins astga supponer che la sesiun da stad deva in bien gudogn agl ustier.



Nr. 8 Hotel Rheinquelle, Tschamutt (1650 m ü. M.)

Ord il cudisch da hosps:

1867	Tauf- und Geschlechtsname.	Geburtsort.	Stand & Beruf.	Bemerkungen.
1867 July 5.	Dr. C. Sieger	Loruthdorf, Württ.	Lehrer	Sehr zufrieden
	H. Höbner	Bernstadt, Leifersiedon		" " "
	J. Heinze	Dresden, Leifersiedon		Sehr zufrieden. gibt ihn, seinen Sohn.
20. Nov	M. M. Sivat	Paris	Lehrer	
	M. M. Chaputau	Paris	Lehrer	
July 28	H. Gaeter	Basel	Sprachlehrer	Excellent breakfast & good wine, host obliging & attentive.
Aug 1. 86	Mrs C. Simson & family	Horsley England.		
Aug 2.	H. Kuehler	Laure de France	Stud. an ihm	
17. Sept.	Alphons von Lermer.	Frankfurt		Sehr zufrieden
"	C. Hirrkorn	Berlin	Gymnasial	Sehr mit dem Platinen inoffizien Platinen zufrieden
"	Louise Hirschhorn.	Berlin		Sehr zufrieden mit H. H. Peter's Bemühung
"	Rudr. H. Peter	Berlin		} mit dem jugendlichen H. H. H. H. Peter zufrieden.
"	H. H. Peter	Berlin		
28	A. Haas	München	Telegraphist in Leipzig	} 1884 Reise von Leipzig nach Chem. via Untermaß. H. Haas
"	A. Lehmann	Berlin	in Zürich	
	C. Ferd. Meyer mit Carl, Betty & Meyer	König	verweisen nach einem sehr schönen Aufenthalt 29. Sept 1874 halt von sechs Wochen.	
Abbar	Albert Engelmann	Augsburg		

Igl onn 1884 ei Lucas Caveng morts. La Gasetta Romontscha dils 21 da matg 1884 publichescha:

Il 13 d. q. ei miert a Tujetsch gerau Lucas Caveng sco us tier della cruna a Sedrun e della fontauna dil Rein a Tschamut. bein 'enconaschents' e bein acreditaua tiel publicum viagiond. Mellis de puels seregordan dil bien tractament, dell' emperneivla conversaziun e digl oreifer humor e viz dil vegl ustier della cruna a Sedrun, recommendaus honorificamein en tuts cudischs de viadi pella Svizzeria. El era ual schi renomau sco il famus mel de Tujetsch ch' ha d' engraziar ad el siu renomè. Bia students vegnen engrazieivamein seregordar con bien marcau, ch' els vegnevan ora en sia renomada ustria. Per sia vischnaunca eis el sco gerau e president comunel sefatgs meriteivels cun promover ina bun' administraziun, saluteivel spargn de lena, ina comensurada indemnizaziun pella gudida dils rehns beins comunals, per promoziun de bunas scolas, de meglieras vias e sco amitg de scadin saluteivel progress. Tras el ed auters premurai umens survescha Tujetsch sco mustèr d' in spergnus tener casa comunel e della vertit patriotica de pagar prompt ed exactamein il dabien della vischnaunca. Il staltalder comunel ei gl' empren deivet, ch' ils Tuatschins pagan, fertont ch' en biars auters logs han ils casiers comunals gronda bregia de trer en lur dabien pella vischnaunca. Lucas Caveng ei staus in diember ons el magistrat dil cumin e plirasga deputau sil cussegl gron. Gl' uffeci de mistral, d' in temps schi tschercaus ha el mai voliu surprendre.

Arrivau sin ina vegliadetgna datier de 70 ons eis el staus perdetga dellas grondas midadas en Surselva dapli in miez tschentaner e ses raschienis sul temps vegl eran intresants de tadlar tier. Nus lein sulettamein allegar las midadas ella veta dils viturins. Havend schon siu bab in negozi manava Lucas da giuven sia necessaria rauba naven da Glion ne Cuera, ded in temps ch' ei era aunc nagins straduns en Surselva. La vetta ch' in viturin stueva de quei temps far pon ins comprender ord quei, ch' els stuevan ellas ruinas de Danis, nua che la via vedra vegneva savens sgurdinada, descargar, prender il car in ord lauter e sez purtar sulla via ruinada il car e la rauba. Mo ils viturins duvravan era bucca ton sco oz il di, de miglier per um e cavagl predevan ei cun els. Sco Lucas raquintava deva siu bab 5 bazs (circa miez franc) per far il viadi da Sedrun a Glion e turnar anavos e sin quei dane de viadi sperguava el aunc adina enzaconts bluzchers, ch' el vessi de comprar inaga ne lautra enqual caussa. A Glion merendavan ils viturins ord lur satget e buevan comunablamain cun lur cavals. Il loschi predevan ei fetg savens ellas Pardialas sut tschiel aviert. Sulet cura ch' ei mavan a Cuera vevan ei ina stuppenta tscheina e bien quater tiella renomada crusch alva a Domet e quei tut mo per miez rensch ne 85 ct. e per ordinari arrivavan leu ils viturins sursilvans cun particular appetit.

Luccas fuva fetg discussius e per quei semigliav' ei adina curt en sia casa. El vegn aunc restar ditg en buna memoria tier jasters e dumiastis. El ruaussi en pasch!

La famiglia da Lucas Cavegn ei lu s'engaschada vinavon da camifo vid la purschida da restauraziun e hotellaria en Tujetsch.

Il vegnentsuenter dil hotelier Lucas Cavegn

- Florentin *1865 – 1936 (il basat dil hotelier Curdin Brugger) ha baghegiau 1914 il hotel Krüzli numaus lura «Gasthaus Keuzlipass» ed il hospezi Alpsu.
- Il fegl Adolf *1863 ha surpriu il Hotel Cruna
- Leonora *1862 maridada cun Placi Berther da Segnas. Quels Berthers e la feglia Leonora han pli tard surpriu il hotel «La Cruna». Il vegnentsuenter Lucas e Cristian ein stai capavels successurs d'Adolf Cavegn.
- La Bina (Sabina) *1860, ei maridada cun scolast Anselm Capeder che steva a Rueras ella casa che s'auda oz a Giusep e Marius Giger. Setratgs a Trun, tat d'Andreas e dil scribent Dumeni Capeder che scriva savens ella Quotidiana
- Il fegl Carli Giusep Anton *1858 ha surpriu il hotel Rheinquelle
- Plinavon duas soras Veronica ed Augustina, ch'ei segidadas cul bab el Hotel Krone. Ellas ein stadas ledias.



Hospezi Alpsu

Igl Adolf ha entschiet a marcarad cun lenna, cun cristallas, e fatg il pur. La lenna menava el sin resgia e vendeva las aissas giu la Bassa. Cun cavals schava el menar las aissas sul cuolm entochen a Caschinutta e da leu vegnevan quellas speditas vinavon cun la viafier. Siu frar Florentin, tat da Curdin Brugger, ch'era fumegl e vitturin tier el, ha lu fatg persenn ch'ei era adina bia militar sin il Pass Alpsu ed ei vegnius sin l'idea da far fatschenta sil Cuolm, sco els numnaven il pass.

En cuort ei carschiu ord la turba sil Cuolm ina spaziusa baracca, fatga cun pals ro-dunds el tratsch, tablegiau e fatg tetg cun cutgnas ed aissas da mendra qualidad. Las mobiglias seigien era buca stadas custeivlas, enzacontas aissas sin pals han surviu per vender bubrondas, tubac e.a. alla schuldada. Sco survients ha el engaschau enzacons tschécs umens, denter auter siu quinau Anselm Capeder, plitard president da vischnaunca.

Tut quei ei vegniu arranschau en paucs dis ed il militer ei veramein vegnius e schau anavos enzatgei. Pagau tuttas spesas hagi el giu la baracca ed aunc 500 francs schuber.

La hetta ha Florentin mai pli fatg giu, empau alla ga ei vegniu baghegiau vidlunder. Il hospezi ei vegnius construius en pliras etappas. Tochen avon cuort era quel travestgius cun plattas d'eternit.



Hotel Kruezli

Ils onns 1910 tochen 1912 ei la lingia da viafier vegnida construida naven da Glion a Mustér. Igl 1. d'ost arriva igl emprèm tren dalla Viafier Retica a Mustér. La societad per baghegiar ora la lingia Brig-Furca-Mustér ei vegnida fundada. Igl onn 1912 eran pressapauc 3000 luvrers occupai sil territori denter Brig e Mustér. Cheu ha Florentin Cavegn puspei viu la pusseivladad da seprofitar da quei svilup ed ha baghegiàu la secunda ustria e casa d'albiert, cun il num Gasthaus zum Kreuzlipass.



Igl intent ei stau da dar dunsena e suttetg als luvrers ch' eran fatschentai vid quelas lavurs. La lingia denter Andermatt e Mustér ei lu vegnida surdada al traffic igl onn 1926. Il Krüzli sco el ei lu vegnius numaus dils indigens, ei lu era daven-taus in'ustria dil vitg. Ei ha dau buns e schliats temps. Mias ondas raquintavan ch' ils mats vegnevien la sera el' ustria ed empustavien in pudel, quei eri in deciliter vinars. Vid quel stevan ei l'entira sera ed els vevien risadas.



Igl onn 1936 ha Leci Brugger *1909 maridau la Johanna *1910 dil Florentin Cavegn. Mia mumma ha artau il restaurant «Kruezlipass» da ses geniturs. Els han schau a tscheins quel havend gia l'ustria dalla Posta a Rueras.

Sco emprema ustiera ha Sofia Berther affitau il restaurant. Suenters han Alfred e Barla Decurtins-Ber menau l'ustria durant biars onns. Igl onn 1966, cun 23 onns, haiel jeu Leci Brugger *1943, surpriu il Krüzli.

«Miu bab aveva detg ch'el stoppi encurir in niev affitader per l'ustria da Sedrun. Suenters enzacons dis haiel jeu detg al bab ch' jeu havessi tschaffen da surprender il restaurant. Sinaquei ha el detg, lu stuessas aunc semidar empau e la discussiun ei stada finida. Circa ina jamna pli tard ha el lu detg a mi ch' jeu sappi bein surprender il Krüzli sch' jeu hagi tschaffen e vegli far quei endretg. Igl 1. da december 1966, miu 23avel natalezi, haiel lu entschiet mia carriera sco ustier. L'ustria mava bein, ils indigens ed ina part dils luvrers dall'ovra hydraulica «Ovra electrica Rein Anterior» ch' eran aunc ella val vegnevan bugen el Krüzli.



Ei era in auter temps. La sonda suentermiezdi e la dumengia eran las ustrias fetg bein frequentadas. Ei vegneva consumau cunzun biera e caffè-finiu e fimau mordio. Era tgi che fimava nuot dalla jamn'ora dumandava la sonda ni la dumengia ina stumpa da 15 ni ina da 20 raps, in Kiel, ina brissaga blaua ni melna. Malgrad in pign ventilatur era ei en l'ustria ina fimera nundetga. Las seras dalla jamn'ora era l'ustria savens occupada bein ed ins aveva breigias da dumignar giuado ils hosps avon ch' il polizist da notg vegneva. Enqualga fageva el misericordia e savens incassava el 5 francs sch' ils hosps vegnevan buca da scappar davos ora senza ch' el vesi.



Igl onn 1968 ei deplorablamein schabegiau in'assassinada avon l'ustria. Quei ha fatg a mi in grond mal e custau a mi dabia larmas. Il baghetg dil restaurant Kreuzlipass era ina sempla cunstrucziun, travestgida dadorvi cun plattas d'eternit, la medema cunstrucziun sco il restaurant Alpsu.



Hotel Kreuzlipass
Sedrun

GRAUBÜNDEN / GRISON, 1450m ü/M



Igl onn 1969 haiel acquistau il Krüzli da miu bab. Igl onn 1970 sundel maridau cun Imelda Derungs da Surcasti. La primavera dil medem onn havein schau scarpap giu il baghetg vegl e schau construir il niev hotel Krüzlipass.

E puspei l'entschatta december havein entschiet a luvrar el niev baghetg. Ils onns entuorn 1970 eran buns, l'economia flureva en tut las branschas. Ei vegneva baghegiu fetg bia. Il medem onn han ins construui la gronda casa da Luis Curschellas ed il consum niev, da gliez temps il VOLG. Ei deva daners senza grondas segirtads, jeu mez havevel paucs raps. In da mes augs haveva denton detg a mi che quels treis baghetgs mondien in di tuts vi allas bancas.

Da quels onns era gronda inflaziun. Era el hotel sentevan ins la beinstonza che sefageva. Aschia havein nus giu bien success cul hotel e l'ustria. Ils hosps eran fideivels ed empustavan savens lur vacanzas d'in onn a l'auter per ina jamna ni duas. Ils sgols da bienmarcau egl exteriur enconuschevan ins aunc buca.

La societad Pendicularas Sedrun-Rueras SA fageva mintg'onn gronds gudogns. Igl ira cun skis era fetg populars. Ils emprems onns vegnevan ils stabiliments da transport per ils skiunz serrai sur miezdi. Savens giavischavan hosps pensiun cumpleina, e vegnevan el hotel a gentar.

La stad ein ils hosps els hotels adina stai scarts. Ins era gia lura visai vi sin ils passants. Gia suenter 10 onns haiel baghegiu entuorn il restaurant per dar en quel ina buna atmosfera. Pressapauc il medem onn havein era midau il num dil hotel da Kruezlipass sin Krüzli. Ils Tuatschins han adina duvrau il num Krüzli per l'ustria.

Ils hosps dumandavan savens sin telefon, schebein ei possien viter il hotel igl unviern cuagl auto senza cadeinas. Jeu erel sefatgs en che differentes hosps havevan l'impressiun ch'il hotel seigi sin in cuolm e buca bein contonschibels.

Igl onn 1981 haiel fatg part dalla societad da baghegiar che ha construui la casa Curnera. 1983 haiel aquistau 5 appartements sco dependanza per hosps dil hotel Krüzli. Quei ha dau veta el restaurant e giu in bien effect sin la sviulta e sil gudogn.

Igl onn 1987 empau staunchels e demotivai, essan lu sedecidi da schar a tscheins il hotel per enzacons onns. Il giuven cuschinier Marius e sia dunna Prisca Beer-Casanova han menau il hotel. Naven da 1994 igl atun havein nus



puspei menau sez il hotel. Ils fegls Curdin e Hubert ein segidai. Hubert haveva fatg igl emprendissadi da cuschinier, Curdin ha fatg la scola da hotel e turissem e suenter turnaus el menaschi.

Gest guels onns han ins entschiet cun las preparaziuns per la construcziun dalla NEAT. Quei ei stau in bien sustegn per l'entira vischnaunca da Tujetsch. Era nus havein profitau aschia che nus havein adina puspei saviu far differentas renovaziuns ed engrondaziuns vid la casa.

Igl onn 2003 ha Curdin affitau il hotel e menau quel sut agen quen cun agid dils geniturs. 2009 ha Curdin cumprau il hotel. Gl'onn 2011, igl emprend d'avrel, ha mia cara dunna Imelda bandunau nus tut surura. Quei ei stau fetg trest per la famiglia. Duront sia veta ha ella mess tut sias forzas ella fatschenta e giu quitau per la famiglia e per ils hosps. Ella ei adina mo stada cheu per ils auters. Aschia ha ella munchentau d'haver quitau da sia sanadad. Cun respect e carezia lein nus mantener ella en buna memoria. Suenter la mort da mia dunna ha miu fegl Curdin menau persuls vinavon il menaschi. El ha giu success e saviu far differentas investiziuns necessarias.

Igl onn 2012 ha el fatg ina renovaziun totala dil restaurant, aschia ha el schaffiu bunas premissas per il futur dil hotel. 2014 ha el surpriu las habitaziuns dalla casa Curnera sco dependanza per il hotel.

Jeu sun segidaus cun pintgas lavurs, denter auter cun far il vitturin per ils hosps.



Miu basat Lucas ed il tat Florentin han pia mess en moviment dabia en la restauraziun e hotellaria da Tujetsch:

Ord la famiglia dil Florentin Cavegn ha ei dau differents/as ustieras ed ustiers. Plirs menaschis ein aunc oz els mauns dils descendents dalla famiglia dil Florentin e Carlina Cavegn-Schmid.

La Cartina cun siu um Placi Soliva han surpriu il hospezi dall'Alpsu che veva num da gliez temps «Gasthaus zur Passhöhe-Oberalp Hospiz» La famiglia Soliva ha manischau quei hospezi entochen che quel ei vegnius vendius alla societad Pendicularas Sedrun-Rueras SA.

Igl onn 1934 ha Battesta Soliva, che veva maridau la figlia Maria da Florentin, aviert la pensiu «Pensiu Soliva». Pli tard han els survegniu la lubientscha da vender bu-brondas alcoholicas. Igl aug Battesta scriva denter auter. «Igl october 1941 havevan circa 30 – 35 luvriers el cuost e l'ustria era mintga sera plena. Per disletg dalla famiglia ei la mumma Maria morta igl onn sissu en consequenza da tuberculosa. Il feagl Battesta ha stuiu surpender baul il menaschi e sia sora Zia ei segidada dall'alva tochen la sera tard aschiditg sco ella ha pudiu».

Entuorn igl onn 1945 ha miu aug Albert-Tuor cumprau il restaurant Badus e fatg leu il pec ed ustier. Quell'ustria ha lura pli tard la famiglia Venzin-Wieland acquistau. Suenter la maridaglia han mia mumma Johanna e miu bab Leci surpriu l'ustria dalla Posta. Tuttas sis soras han giu da survir e gidar ell'ustria. Paulina e Richard Cavegn han menau vinavon il menaschi sco hotel e suradu el igl onn 2003 a siu feagl Corsin Cavegn.

Ils temps ein semidai da rudien e la restauraziun e hotellaria senta dapi onns reces-siu. Sch'ei va denton buca adina sco ins giavischa, ei quei ina schanza per reflectar e ponderar tgei ch'ins savess megliurar. Aschia ha era ina crisa sia vart positiva ch'ei da nezegiar. Il temps vegn a semidar vinavon ed ei drova flexibilitad per s'adattar allas midadas.

Jeu creiel che miu feagl Curdin hagi capiu quei. Quei ei caparra per bien success. Jeu giavischel ad el vinavon la forza e buna sanadad per menar vinavon il hotel Krüzli. Il plascher e la fidonza egl avegnir vegn a sustener el.



Zum 100-jährigem Jubiläum des Hotels Krüzli

Das Hotel Krüzli, früher «Restaurant Kreuzlipass» kann im Jahr 2014 sein 100 jähriges Bestehen feiern. Mein Sohn Curdin Brugger führt es seit 2003 in der vierten Generation. Lucas Cavegn 1816* Urgrossvater des heutigen Hoteliers Curdin Brugger und seine Nachkommen haben in der Entwicklung des Gastgewerbes und der Hotellerie eine wichtige Rolle gespielt.

Geschichte

Als Einführung für mein Schreiben zum Jubiläums-Jahr des Hotels Krüzli möchte ich vorerst etwas über die Anfänge des Tourismus und über das Angebot an Verköstigung und an Übernachtungsmöglichkeiten berichten. Bereits im Jahre 1582 hat der Abt des Klosters Disentis ein Haus für die Landsgemeinde erbauen lassen. In diesem Haus hatte es Räume für Versammlungen, Gerichtsverhandlungen, eine Gefängniszelle und ein Restaurant. Um 1800 führte der Weibel der Landsgemeinde das Restaurant. Es ist anzunehmen, dass dieses Haus vor allem den politischen Instanzen und der Gerichtsbehörde diente. Die Zeitung Nr. 41/1974 des Klosters Disentis publiziert unter dem Titel «Frühtourismus in der Surselva» einen interessanten Bericht aus den Notizen einer Wandergruppe die in der Casa Cumin Unterschlupf fand.

Herr Töppfer wanderte mit seinen Schülern, die in Genf Französisch studierten, von Italien über den Splügenpass nach Ilanz, Trun und Disentis. Am 29. August 1839 erreichten die Wanderer Trun:

Der Originaltext des Reiseberichtes finden sie am Anfang der Jubiläumsschrift.

Über die Situation in Tujetsch berichtet Pader Placidus a Spescha anfangs des 19. Jahrhunderts:

Ich kenne in Tavätsch keinen Kaufmann, wohl aber mehrere Viehhändler und einen Säumer, der etwas Wein und Branntwein zuführt, aber keinen Weinkeller unterhält. Es sind in Tavätsch keine Weinschänken, Gasthäuser und Brotläden. Die Durchreisenden müssen bei der Geistlichkeit einkehren, wenn sie Unterhalt finden wollen.

Diese Notizen geben uns einen Eindruck über die damaligen Möglichkeiten Unterschlupf und Verköstigung in unserer Gegend zu finden.

Um das Jahr 1850 finden wir die ersten Angaben über die Entwicklung der Hotellerie und das Gastgewerbe im Tujetsch.

Mein Onkel Battesta Soliva berichtet in einem Schreiben über die Familie „Ils Lucas dalla Cruna« folgendes: Ziemlich jung ist Lucas Cavegn mit seinem Bruder Tumaisch Giusep nach Frankreich in die Bretagne ausgewandert. Dort haben die beiden in der Hotellerie Kenntnisse erworben und Karriere gemacht.

Lucas ist in die Schweiz zurückgekommen um von seinen erworbenen Kenntnissen an seinem Geburtsort Sedrun zu profitieren.

Im Jahr 1853 erwirbt Lucas Cavegn auf dem schönsten Platz des Dorfes ein ziemlich geräumiges Haus mit viel Umschwung. Dieses Haus hat er ausgebaut, vergrößert und ein Hotel daraus gemacht. Diesem Hotel hat er den Namen Hotel Krone gegeben.

Hotel La Cruna

Das Hotel «Krone» wurde in den Jahren zwischen 1854 und 1857 erbaut. Die Zeitung «Gasetta Romontscha Nr. 38» aus dem Jahr 1857 berichtet unter Wandereindrücke:

Keine Wanderer schreiten an dem Wirtshaus Krone in Sedrun vorbei ohne die bewundernswerte Flora zu betrachten, die die Fenster und die ganze Fassade schmücken. Auch keine Gäste haben dieses schöne und saubere Haus verlassen ohne ihre Zufriedenheit im «Fremdenbuch» zu bestätigen. Der deutschen Reiseführer von Karl Baedeker, Koblenz, erwähnt Das Hotel «Krone» im Jahr 1867.



Das Hotel Krone wurde für einige Jahren vom Sohn Adolf weitergeführt. Nachdem der Betrieb feil wurde, haben sein Schwager Placi Berther und die Schwester von Adolf das Hotel gekauft. Placi hatte große Kenntnisse in der Hotellerie erworben und seine Frau Leonora, die die rechte Hand von seinem Vater gewesen war, hat ihn unterstützen können.

In der Zeit, als der Tourismus in Tujetsch aufgekommen ist, hat die Familie Berther eine bedeutende Rolle gespielt. Lucas war 1914 bei der Gründung des Skiclubs beteiligt und später war er der Initiant der Sesselbahn Cungiari, die leider abgebrochen worden ist.

Von der Krankheit des Bauens ist Lucas scheinbar nie geheilt worden. Mit seiner Familie hat er dann auch das Hotel «Rheinquelle» in Tschamut erbaut. Diese Krankheit hat er dann auch an seine Nachkommen vererbt.

Hotel Rheinquelle Tschamut

In den Jahren 1862/63 hat der Kanton Graubünden die Arbeiten für den Bau der Strasse von Disentis bis an die Grenze zum Kanton Uri vergeben.

Bereits 1865 verkehrten die Postkutschen regelmäßig von Disentis bis nach Brig. Das hat die Geschäftstätigkeiten der Familie Cavegn begünstigt.

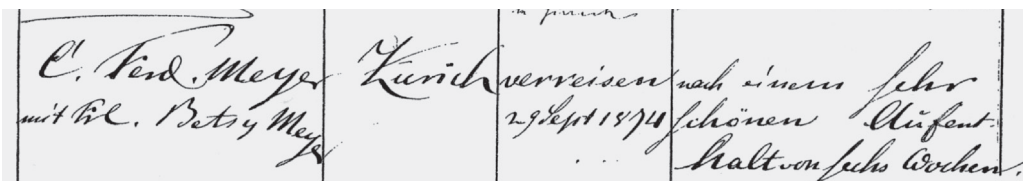
Tschamut ist von einem ärmlichen Dörflein, wie es Karl Baedeker im Reiseführer beschreibt, zu einem wichtigen Ort geworden.



In Tschamut wurden die Pferde für die Kutschen gewechselt. Tschamut hatte ein Postbüro und die Wanderer und Fereingäste haben es schnell entdeckt. Die romanesche Zeitung vom 31. Mai 1866 berichtet sogar von einem «Schendarm» der Zölle für den Verkehr mit Spirituosen eintreiben sollte.

Die Familie Cavegn hat die Gelegenheit erkannt und hat auch in Tschamut ein neues Hotel gebaut. Wanderer und Touristen haben das kleine Dorf an der Rheinquelle schnell entdeckt. Der erste Eintrag im Gästebuch macht Dr. C. Sieger aus Frankfurt bereits am 5. Juli 1864 mit dem Vermerk, «sehr zufrieden».

Im Jahr 1869 berichtet Karl Baedeker in seinem Reiseführer. «Chiamut Poststation mit einem neuen Gasthaus zur Rheinquelle». Schon im ersten Gästebuch finden wir Einträge von Persönlichkeiten aus der Schweiz und aus vielen europäischen Ländern. Unter den Gästen finden wir auch den berühmten Schriftsteller Konrad Ferdinand Meyer.



Im Jahre 1884 verstarb Lucas Cavegn. Carli Cavegn hat das Hotel Rheinquelle von der Familie übernommen und war ein erfolgreicher und initiativer Gastwirt und Hotelier. Er hat das Zimmerangebot durch eine Dependance vergrößert. Links vom Hotel hat er einen großen schönen Saal gebaut der aber 1951 von einer Lawine zerstört wurde. Auch rechts hat er eine Waschküche und einige Zimmer im ersten Stock bauen lassen. Gegenüber auf der anderen Strassenseite ist ein Gebäude für das Postbüro und einen Kristalladen entstanden. Im Winter wurde der Betrieb eingestellt. Man darf annehmen, dass die Sommersaison einen guten Gewinn einbrachte.

Gasthaus Hospiz Alpsu

Adolf Cavegn hat nach dem Verkauf des Hotels Krone unter anderem mit Holzhandel begonnen. Die Bretter wurden mit dem Pferdewagen nach Göschenen und von dort mit der Bahn weiter transportiert. Sein Bruder Florentin war als Fuhrmann angestellt. Dabei konnte er beobachten, dass auf dem Pass immer Militär war. Dies brachte ihn auf die Idee für diese Soldaten eine Möglichkeit zu schaffen Getränke, Rauchwaren und andere Ware anzubieten. Aus Holzpfehlen, in dem weichen Boden geschlagen, und billigen Schwartenbretter entstand in Kürze eine einfache Baracke. Als Angestellte hat Florentin einige tüchtige Männer die die deutsche Sprache beherrschten angestellt, so auch seinen Schwager Anselm Capeder. Die Soldaten seien dann auch wirklich gekommen. Alle die Löhne und alle Spesen bezahlt, habe er die Baracke und einen Gewinn von 500 Franken erwirtschaftet. Die Baracke wurde nie abgebrochen, auf dem Platz entstand das Gasthaus zur Passhöhe Oberalp Hospiz.



Gasthaus Krüzli

In den Jahren 1910 bis 1912 ist die Bahnstrecke von Ilanz nach Disentis ausgebaut worden. Am 1. August 1912 traf der erste Zug der RhB reichlich geschmückt in Disentis ein. 1912 begann man von Disentis aus die Strecke Disentis–Andermatt für die Furka-Oberalp-Bahn auszubauen und am 3. Juli 1926 wurde die Gesamtstrecke Disentis–Brig eröffnet. In dieser Zeit waren ca. 3000 Arbeiter auf dem Gebiet zwischen Disentis und Brig beschäftigt.



255 Tschamutt und Salva gegen Oberalpstock

Florentin Cavegn hat das Bedürfnis erkannt und das zweite Restaurant mit dem Namen Restaurant Kreuzlipass in Sedrun erbaut. Er hat den Arbeitern, die beim Bau der Bahnstrecke beschäftigt waren Unterkunft und Verköstigung angeboten. Es hat im Laufe der Zeit sehr gute aber auch magere Zeiten gegeben. Das Restaurant Krüzli wie es die Einheimischen genannt haben, ist dann auch zur Dorfbeiz geworden. Die Jugend besuchte das Restaurant am Abend und bestellte einen «pudel», ein Deziliter Schnaps und ver-



weilten damit einen gemütlichen Abend. Die Serviertöchter musste Florentin nicht suchen da er diese selber hatte.



Im Jahr 1939 hat die Tochter Johanna Leci Brugger 1909 geheiratet. Meine Mutter hat dann das Restaurant Krüzli von den Eltern geerbt. Bis 1966 wurde da Restaurant vermietet da meine Eltern bereits da Restaurant Posta in Rueras führten. 1966 habe ich, Leci Brugger 1943, den Betrieb gepachtet. Am 1. Dezember, an meinem 23. Geburtstag, war die Eröffnung. Damals waren noch Arbeiten des Kraftwerkes Vorderrhein im Gang. Es waren andere Zeiten. Bier, Wein und Kaffeschnaps wurden in Mengen getrunken. Dazu wurde geraucht, dass man sich kaum sehen konnte. Jene die während der Woche kaum rauchten bestellten einen 15ner oder einen 20ger Stumpen, eine Kiel oder eine Brissago. Nach der Polizeistunde wollten die Gäste noch nicht nach Hause gehen. Hie und da kam dann der Dorfpolizist und kassierte 5 Franken. Das Haus war baufällig und 1969 habe ich es von meinem Vater gekauft.

Im Frühjahr 1970 wurde das alte Gebäude abgerissen. Die Banken waren freizügig und jedes Jahr war eine große Inflation. Auf dem gleichen Platz entstand das neue Hotel Krüzli. In diesem Jahr habe ich meine Frau Imelda Derungs geheiratet und wiederum am 1. Dezember war die Eröffnung vom neuen Hotel. Es folgten fette Jahre. Damals gab es noch keine Billigflüge. Skifahren war sehr im Trend. Die Gäste buchten für eine Woche, meistens von Samstag zu Samstag. Viele Skifahrer bestellten Vollpension und kamen zum Mittagessen ins Hotel. 1994 hat man mit den Arbeiten des Alpen-Transit-Tunnels begonnen, was uns auch einen guten Verdienst eingebracht. So konnten wir das Haus immer wieder ausbauen und renovieren, so dass das Hotel heute in einem guten Zustand ist. 2003 hat mein Sohn Curdin den Betrieb in Pacht übernommen und im Jahre 2009 hat er das Hotel gekauft.





